



Használati utasítás
HUSQVARNA AUTOMOWER®
Aspire® R6V/308V/312V



HU, Magyar

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Védelem

1.1 Biztonsági meghatározások.....	3
1.2 Általános biztonsági utasítások.....	3
1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez.....	4
1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	4
1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz.....	5
1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások.....	5
1.7 A termék felemelése és mozgatása.....	5
1.8 Kiberbiztonság.....	6

2 Bevezetés

2.1 Bevezetés.....	7
2.2 Támogatás.....	7
2.3 A termék károsodása.....	7
2.4 Termékleírás.....	7
2.5 A termék áttekintése.....	8
2.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	9
2.7 A terméken található jelzések.....	9
2.8 Billentyűzet.....	9
2.9 A rendszer áttekintése az EPOS® telepítéshez.....	10

3 Telepítés

3.1 Bevezetés.....	12
3.2 A telepítés megtervezéséhez.....	12
3.3 A munkaterület előkészítése.....	12
3.4 Felkészülés a töltőállomás telepítésére.....	12

4 Beállítások

4.1 Működési időszak.....	16
4.2 Mintázat.....	16
4.3 Üzemeltetés.....	16
4.4 Az EPOS® újratelepítése.....	17
4.5 Tartozékok.....	17
4.6 Általános menüpont.....	17
4.7 Biztonság.....	17
4.8 Automower® Connect.....	18
4.9 Üzenetek.....	18
4.10 Hálózatról történő firmware-frissítés FOTA (Firmware over the air).....	18
4.11 Fűnyírási profilok.....	18
4.12 A töltőállomás újbóli elhelyezése a térképen.....	18

5 Kezelés

5.1 A termék bekapcsolt állapotba állítása.....	19
5.2 Fűnyírás ütemterv szerint.....	19
5.3 Munkaterület kiválasztása vagy működési idő felülírása.....	19

5.4 appDrive.....	19
5.5 Parkolás a köv. parancsig.....	19
5.6 Leparkolás a következő indításig.....	19
5.7 Parkoljon le további utasításig a karbantartási pontnál.....	19
5.8 A termék leállítása.....	19
5.9 A termék kikapcsolt állapotba állítása.....	19
5.10 Az akkumulátor töltése.....	20
5.11 A vágási magasság beállítása.....	20

6 Karbantartás

6.1 Bevezetés - karbantartás.....	21
6.2 Karbantartási terv.....	21
6.3 Tisztítsa meg a terméket.....	22
6.4 Akkumulátor.....	23
6.5 A kések cseréje.....	23

7 Hibaelhárítás

7.1 Üzenetek.....	25
7.2 A töltőállomás LED-jelzőlámpája.....	30
7.3 Hibajelenségek.....	31

8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

8.1 Szállítás.....	32
8.2 A termék tárolásának megkezdése.....	32
8.3 Hulladékkezelés.....	32

9 Műszaki adatok

9.1 Műszaki adatok.....	33
9.2 Szabad és nyílt forráskódú szoftverek.....	35

1.1 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

1.2 Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal. Tartsa meg, később még szüksége lehet rá.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra. Azonban az EU-követelmények megengedik, hogy 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használják a készüléket, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.
- A terméket csak a Husqvarna által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen.
- A termék károsodásának, valamint a járművek és személyek sérülésének elkerülése érdekében ne hozzon létre munkaterületeket és közlekedési útvonalakat nyilvános gyalogutakon keresztül.
- A termék nem játék. A termék kései személyek és állatok sérülését okozhatják.
- Ne engedje, hogy működés közben 8 év alatti gyermekek tartózkodjanak a munkaterületen. Működés közben a gyermekeket és az állatokat folyamatos felügyelet alatt kell tartani.
- Minden személynek legalább 3 m távolságra kell lennie a terméktől, amikor az működésben van. Ne aludjon vagy napozzon például a munkaterületen, amikor a termék használatban van.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A jelzéseknek a következő szöveget kell tartalmazniuk: Figyelmeztetés! Automatikus fűnyíró! Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!
- Ne fusson, ha a terméket manuálisan irányítja az appDrive segítségével. Győződjön meg arról, hogy mindig biztonságos és stabil helyzetben van. Mередek lejtőkön történő használat esetén győződjön meg róla, hogy a termék közelében nincsenek személyek. Mindig húzzon zárt lábbelit és hosszú szárú nadrágot, amikor a terméket az appDrive segítségével működteti.
- A termék kikapcsolásához menjen a termék mögé, és nyomja meg a STOP gombot. Tartsa lenyomva a Be-/Kikapcsoló gombot 3 másodpercig, és adja meg a PIN-kódot, ha a terméket KI kell kapcsolni. Ha kikapcsolta a terméket, várjon legalább 3 másodpercet annak mozgatása előtt.
- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt elhárítaná az akadályt, karbantartást végezne vagy megvizsgálná a terméket, illetve ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal. Mielőtt ismét beindítaná a terméket, vizsgálja meg, hogy nem található-e rajta sérülés. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Sérülés vagy baleset esetén kérjen orvosi segítséget.
- Ne helyezzen a tápkábelt és hosszabbítókábelt a munkaterületre. Ezzel kárt tehet a kábelekben.
- Ne csatlakoztasson sérült kábelt vagy csatlakozót, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt leválasztaná a hálózati aljzatról. Húzza ki a dugót a hálózati aljzatról, ha a kábel működés közben megsérül. A kopott vagy sérült kábel növeli az áramütés kockázatát. A sérült kábelt a szervizszemélyzetnek kell kicserélnie.

- Amikor a tápegységet az aljzathoz csatlakoztatja, használjon olyan életvédelmi relét (RCD), amelynek a kioldási árama legfeljebb 30 mA.
- A terméket csak a mellékelt töltőállomásban töltsse.
- Az akkumulátor biztonságos ártalmatlanításához lásd: *Hulladékkezelés32. oldalon.*
- Az akkumulátor nem megfelelő használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadéknak szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/ semlegesítő folyadékkal. Ha maró hatású folyadék kerül a szemébe, kérjen orvosi segítséget.
- Kizárólag a Husqvarna által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- A munkaterület megadásához kövesse a telepítési utasításokat, lásd: *Telepítés12. oldalon.*
- Kövesse a termék elindítására és működtetésére vonatkozó utasításokat, lásd: *Kezelés19. oldalon.*
- Ha vihar veszélye áll fenn, a Husqvarna azt javasolja, hogy válassza le a töltőállomáshoz vezető tápkábelt, hogy csökkentse az elektromos alkatrészek károsodásának kockázatát. Csatlakoztassa újra a tápellátást, ha már nem áll fenn vihar veszélye.
- Kövesse a karbantartási utasításokat, és szükség esetén használjon eredeti Husqvarna pótalkatrészeket, lásd: *Karbantartás21. oldalon.*
- A műszaki adatokat, például a súlyt, a méreteket és a zajkibocsátási értékeket lásd: *Műszaki adatok33. oldalon.*
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért vagy vészhelyzetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyakkal történnek.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni.
- Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.
- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezetékek nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók és hasonlók között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a terméket.
- A működési és tárolási hőmérséklet-tartomány 0–40 °C / 32–104 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 5–40 °C / 41–104 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

1.3 Biztonsági utasítások a telepítéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol fennáll a veszélye annak, hogy az emberek megbotlanak benne.
- Ne telepítse a töltőállomást (a tartozékokat is beleértve) olyan helyre, amely bármilyen éghető anyag alatt, vagy annak 60 cm-es/24 hüvelykes távolságán belül található. Meghibásodás esetén a töltőállomás és a tápegység felmelegedhet, ami potenciális tűzveszélyt okozhat.
- Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne helyezze a tápegységet a talajra.
- Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.
- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol kártevők vannak, pl. hangyák.
- Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet külfönten szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (FI relé) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.
- Ne telepítse a töltőállomást olyan helyre, ahol a víz megállhat a talaj felületén.

1.4 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.
- Ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen, használja a parkolás üzemmódot, vagy kapcsolja ki a gépet. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása19. oldalon.* A Husqvarna azt javasolja, hogy állítsa be a terméket úgy, hogy akkor működjön, ha a munkaterületen nincs tevékenység. A termék éjszaka sérülést okozhat a munkaterületen tartózkodó állatoknak, például sünöknek. Lásd: *Fűnyírás ütemterv szerint19. oldalon.*
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb tárgyak. A termék kései és más tárgyak megsérülhetnek.

- Ne emelje fel a terméket, és ne mozgassa azt, ha a készülék bekapcsolt állapotban van.
- Ne hagyja, hogy a termék személyekkel vagy állatokkal ütközzön. Ha egy ember vagy állat kerül a termék útjába, azonnal állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása 19. oldalon.*
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Ne használja a gépet, ha a **STOP** gomb nem működik.
- Mindig állítsa a terméket kikapcsolt állapotba, ha az nincs használatban. A termék csak a helyes PIN-kód beírásával indítható el.
- Ne használja a terméket sülyesztett esőztetővel egy időben. Használja a *Működési időszak* funkciót, hogy a termék és a sülyesztett esőztető ne működjön egyszerre. Lásd: *Működési időszak 16. oldalon.*
- Ne hagyja a terméket működni, ha a munkaterületen a talaj felületén megállt a víz. Például ha heves esőzés miatt tócsák keletkeztek.

1.5 Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás előtt állítsa **OFF** (KI) helyzetbe a fűnyírót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához. A termék tisztításához ne használjon oldószereket.
- A töltőállomás tisztítása vagy karbantartása előtt húzza ki a töltőállomás csatlakozóját.

1.6 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.
- Ne használjon sérült akkumulátort. Ha sérülést talál, ártalmatlanítsa az akkumulátort. Lásd: *Hulladékkezelés 32. oldalon.*

1.7 A termék felemelése és mozgatása



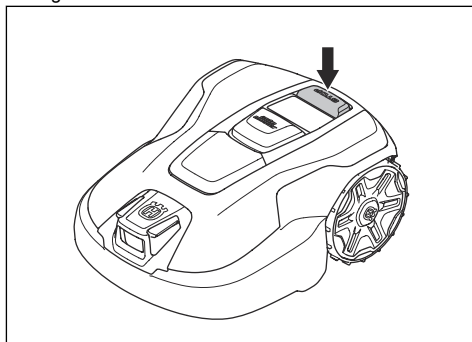
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése előtt a terméket ki kell kapcsolni. A termék akkor van kikapcsolva, ha a **BE/KI** gomb állapotjelzője ki van kapcsolva.



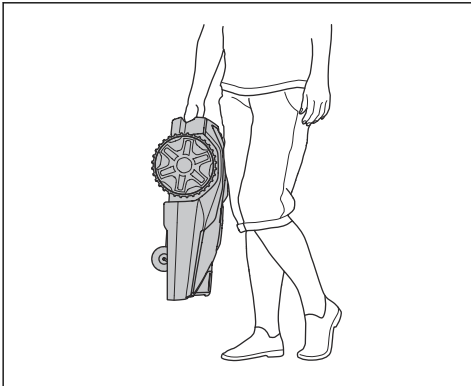
VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Ez a töltőállomás és/vagy a termék károsodását okozhatja. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné azt.

A termék biztonságos mozgatása:

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BE/KI** gombot a termék kikapcsolásához.
3. Szükség esetén adja meg a PIN-kódot.
4. Ellenőrizze, hogy a termék ki van-e kapcsolva. A **BE/KI** gomb állapotjelzője ki van kapcsolva, ha a termék ki van kapcsolva. Lásd: *Billeentyűzet 9. oldalon.*
5. Emelje fel a terméket a fogantyúnál fogva, hogy a késtárcsa kifelé nézzen, ne Ön felé.



- Háttér szolgáltatások: Lehetővé teszi a termék biztonságos kezelését és konfigurálását az alkalmazás vagy a webalapú portál hitelesített elérésével, valamint telemetriás adatcserével.
- Firmware-frissítési szolgáltatás: Ez a szolgáltatás új firmware-t küld a termékre vezeték nélküli kapcsolaton (FOTA) keresztül. Ezek a frissítések naprakészen tartják a termékbiztonsági és termékfunkciókat.
- Helymeghatározó szolgáltatás: Ez a szolgáltatás megmutatja a termék helyzetét GPS-szel. Használat előtt engedélyeznie kell ezt a szolgáltatást az alkalmazásban.

1.8.5 Adatok bizalmas kezelése

A képek feldolgozása a termékben történik, és nem kerülnek tárolásra vagy megosztásra. A terméket elhagyó adatokat Európában tároljuk a vonatkozó törvényeknek megfelelően.

1.8 Kiberbiztonság

Biztonsági javaslatok:

- Ne állítsa be és ne működtesse a gépet nem megbízható vagy nyilvános hálózatokon.
- A rendszer biztonságának megőrzése érdekében rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy vannak-e telepítésre elérhető firmware-frissítések.

1.8.1 Bluetooth®-interfész

A Bluetooth®-interfész alapértelmezés szerint engedélyezve van, hogy segítséget nyújtson a beállításhoz, mobileszközök csatlakoztatásához, a helyi eszközök vezérléséhez és a termék mobileszközzel történő konfigurálásához. A Bluetooth®-kapcsolat olyan PIN-kódot vagy jelszót használ, amely az alkalmazásban minden egyes termék esetében eltérő. A szabványos BLE-titkosítás minden eszközkapcsolatot biztonságossá tesz. Erős, egyedi PIN-kódot használjon a biztonság növelése érdekében.

1.8.2 Wi-Fi-interfész

A Wi-Fi-interfész lehetővé teszi a magán Wi-Fi-hálózathoz való csatlakozást a társalkalmazáson keresztüli távvezérlés, a firmware-frissítések és a helyalapú szolgáltatások használatához. A Wi-Fi-kapcsolatokat WPA2/WPA3 titkosítási protollok védik. Használjon erős, egyedi jelszót a magán Wi-Fi-hálózathoz, és győződjön meg arról, hogy a készülék csak megbízható hálózatokhoz csatlakozik.

1.8.3 Helymeghatározó szolgáltatás

A helymeghatározó szolgáltatás GPS-t használ a termék helyének megjelenítéséhez. Ez a geokerítés funkció (lopásvédelem) engedélyezésére szolgál, és lehetővé teszi a kezelők számára a termék helyének megtekintését a társalkalmazáson keresztül.

1.8.4 Külső szolgáltatások

Ezek a szolgáltatások a hálózati interfészekon keresztül érhetők el:

2 Bevezetés

2.1 Bevezetés

Gyári PIN-kód: 1234
Sorozatszám:
Cikkszám:

- Itt regisztrálhatja a terméket: www.husqvarna.com. A termék regisztrálásához adja meg a termék sorozatszámát, a termék számát és a vásárlás dátumát.

A sorozatszám és a termékszám a termék típustábláján és dobozán van feltüntetve.

2.2 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért látogasson el a Támogatás részre a(z) www.husqvarna.com oldalon, ahol utasításokat, hibaelhárítási útmutatókat talál, vagy használhatja a(z) Husqvarna Önkiszolgáló és a Termékasszisztens szolgáltatást (ha elérhető az Ön piacán). A termékkel kapcsolatos további támogatásért forduljon a(z) Husqvarna szakszervizéhez.

2.3 A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;

- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

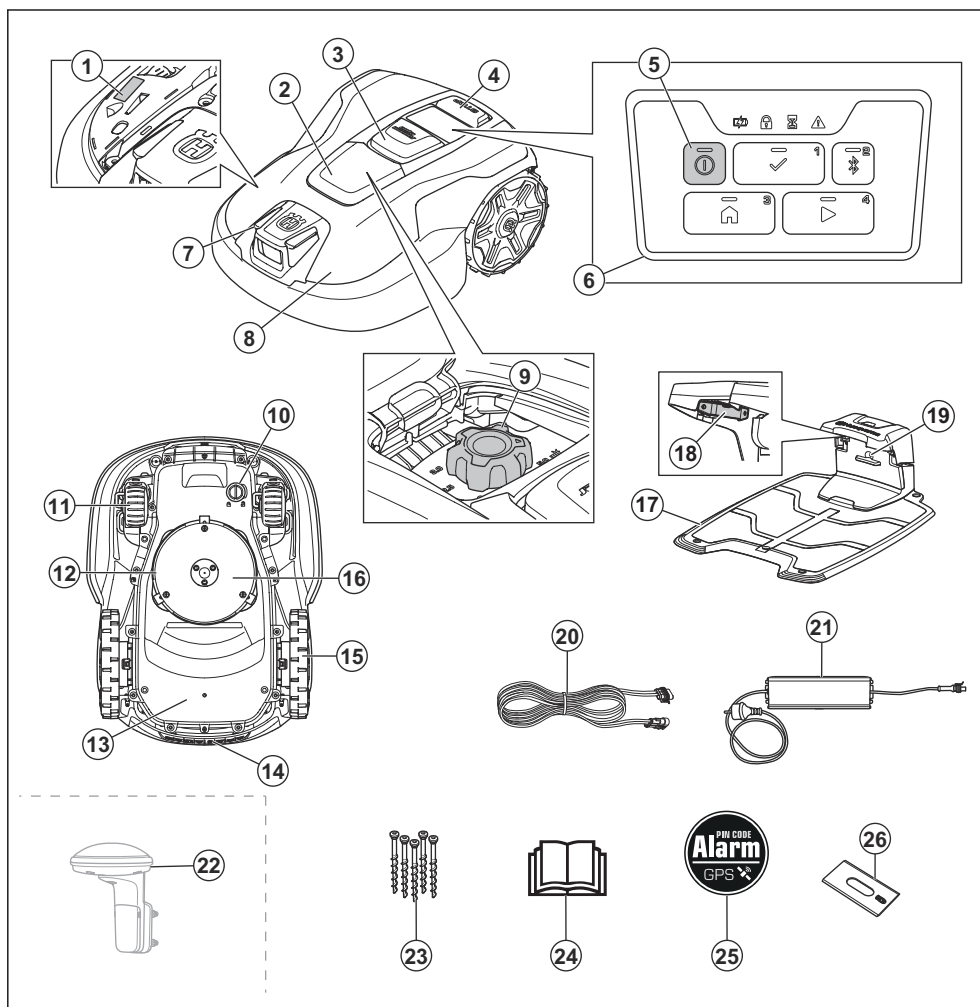
2.4 Termékleírás

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan működik. A termék fizikai határok nélkül működik. EPOS® technológiát és képfeldolgozó technológiát használ. A képfeldolgozó technológia javítja az EPOS® technológiát, és az objektumok elkerülésére szolgál. A képfeldolgozó kamera működéséhez nappali fény szükséges.

2.4.1 Automower® Connect

Az Automower® Connect egy mobilalkalmazás, amellyel távolról is figyelheti és irányíthatja a terméket. A termék és Bluetooth® és Wi-Fi használatával csatlakozik az alkalmazáshoz. Ha a termék közelében van, a mobilkészülékét csatlakoztathatja Bluetooth® segítségével a termékhez. Bizonyos biztonsági beállítások elvégzéséhez csatlakozni kell Bluetooth® kapcsolaton keresztül. Ha a termék csatlakozik a Wi-Fi-hálózathoz, bárholnan vezérelheti a terméket. Az Automower® Connect készlet tartozékként is elérhető a mobilkommunikáció lehetővé tételéhez.

2.5 A termék áttekintése



- | | |
|--|--|
| 1. Adattábla ¹ | 10. A szervizelést végző személyzet által használt szervizcsatlakozó |
| 2. A vágásimagasság-szabályozó gomb fedele | 11. Első kerekek |
| 3. EPOS® antenna | 12. Késtárcsa |
| 4. STOP gomb | 13. Vázszekrény (elektronika, akkumulátor, motorok) |
| 5. BE-/KI kapcsoló gomb | 14. Fogantyú |
| 6. Billentyűzet | 15. Hátsó kerekek |
| 7. Töltőlemez | 16. Védőlemez |
| 8. Felső burkolat | 17. Töltőállomás |
| 9. Vágásimagasság-állító gomb | |

¹ A felső takaróelem alatt található.

18. Érintkező felületek
19. A töltőállomás LED-jelzőlámpája
20. Kisfeszültségű kábel
21. Tápellátás²
22. Referenciaállomás EPOS® RS1³
23. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez
24. Használati utasítás és Rövid útmutató
25. Figyelmeztető címke
26. Extra kések

2.6 Az akkumulátoron látható szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt vagy durván kezelt lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Ne tegye ki víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek.



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.



Ne merítse vízbe az akkumulátort.

2.7 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Győződjön meg arról, hogy megértette őket.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót.



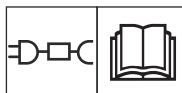
FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás vagy a termék felemelése előtt kapcsolja ki a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a termék forgó késeitől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A szimbólum mellett található tápábrán szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használna.



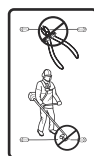
Jelen termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek.



A terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Tartsa be a nemzeti szabályozásokat, és használja a helyi újrahasznosítási rendszert.



Jótállás pecsétje. A garancia érvényét veszti, ha a plomba fel van törve.



Ne végezzen módosításokat a kisfeszültségű kábelben.

Ne használjon sövénynyírórt vagy fűvágót a kisfeszültségű kábel közelében.

2.8 Billentyűzet

A billentyűzet gombjai az üzemmód kiválasztására szolgálnak. Használja a számozott gombokat a PIN-kód megadásához.

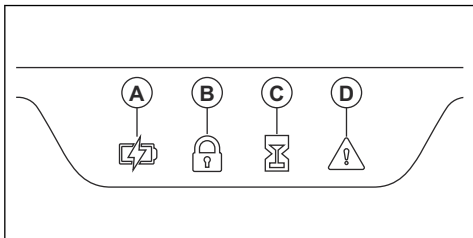
Állapotszimbólumok:

- Akkumulátor (A) – ha a szimbólum villog, a termék a töltőállomásban van, és az akkumulátor töltődik. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony a termék működéséhez, a szimbólum 3-szor felviláglik.
- PIN-kód (B) – ha a szimbólum folyamatosan világít, a termék zárva van. Adja meg a PIN-kódot a termék zárolásának feloldásához. A szimbólum villog, ha helytelen PIN-kódot ad meg.

² A megjelenés a különböző piacokon eltérő lehet.

³ Külön kapható opcionális tartozék. Csak Husqvarna márkakereskedő telepítheti.

- Tervezés (C) – ha a szimbólum világog, a termék működés előtti feldolgozási módban van. Például információkat gyűjt, vagy új firmware-t tölt le.
- Figyelmeztetés (D) – ha a szimbólum világog, a termék meghibásodott.

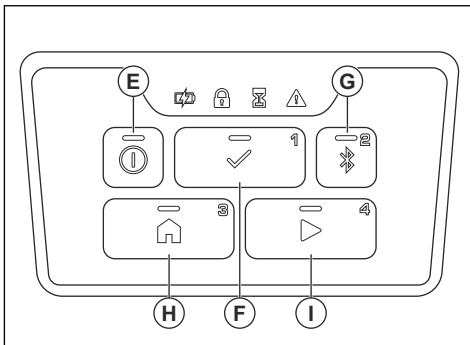


Gombok:

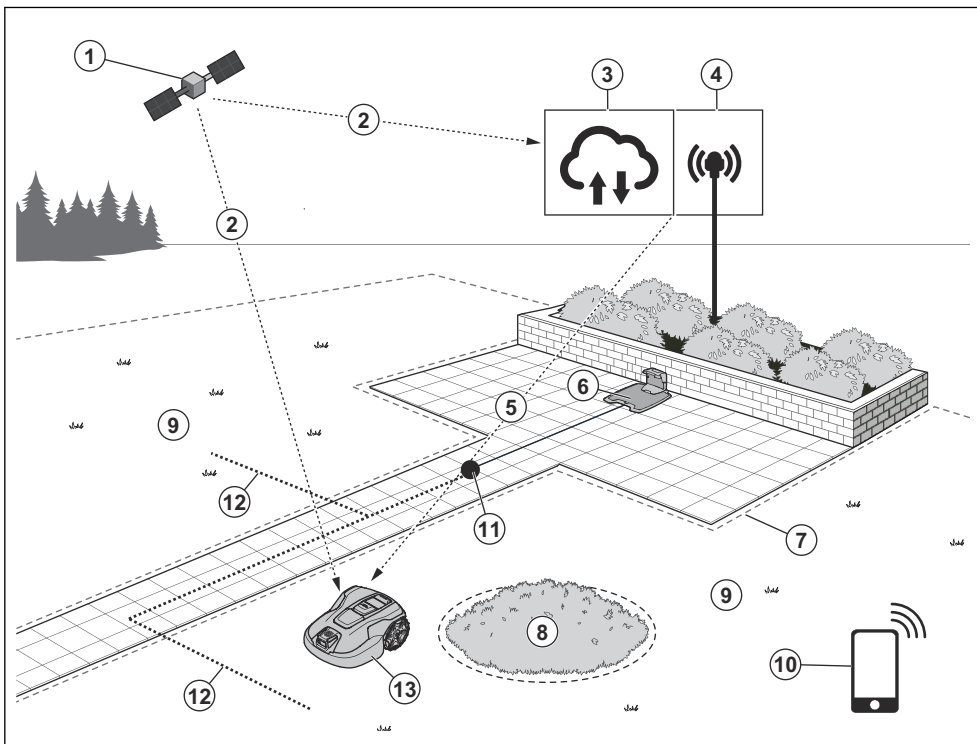
- **BE/KI** gomb (E) – a termék be- és kikapcsolására szolgál.
- **Megerősítés** (F) – a kiválasztott művelet megerősítésére szolgál.
- **Bluetooth®** (G) – a Bluetooth® vezeték nélküli technológia engedélyezésére szolgál.

A gombon lévő LED világog, ha a termék párosítási üzemmódban van. A gombon lévő LED folyamatosan világít, amikor a termék csatlakoztatva van a mobilkészülékhez.

- **Parkolás** gomb (H) – megnyomásával a termék töltőállomásra küldhető.
- **Fűnyírás** (I) – a termék működésének elindítására szolgál.



2.9 A rendszer áttekintése az EPOS® telepítéshez



1. Műholdak
2. Műholdjelek
3. Husqvarna® Cloud
4. Referenciaállomás⁴
5. Korrekciós adatok
6. Töltőállomás
7. Virtuális határ
8. Tiltott zóna
9. Munkaterület
10. Mobilkészülék
11. Dokkolási pont
12. Közlekedési útvonal
13. Robotfűnyíró

2.9.1 A rendszer leírása

A termék műholdjeleket és korrekciós adatokat használ a navigáláshoz. A műholdjelek pontatlanok lehetnek a légköri interferencia miatt. A korrekciós adatok kompenzálják ezt az interferenciát, és segítenek a termék nagy pontosságú vezérléssel történő működtetésében.

A korrekciós adatok 3 különböző módon érhetők el:

- EPOS® a Husqvarna Cloud szolgáltatáson keresztül az otthoni Wi-Fi-hálózattal. Győződjön meg róla, hogy a munkaterületen teljes Wi-Fi-lefedettség van ehhez a módszerhez.
- EPOS® a Husqvarna Cloudon keresztül, mobilhálózati kapcsolattal. Ehhez a módszerhez rendelkeznie kell az Automower® Connect készlettel. A készlet mobil csatlakoztathatóságot biztosít, és tartozékként kapható.
- Helyi referenciaállomás. Tartozékként megvásárolhatja. Egy Husqvarna márkakereskedő telepíti.

Megjegyzés: Nem minden ország és régió támogatja a Husqvarna® Cloud szolgáltatáson keresztül elérhető korrekciós adatokat. Információért forduljon a helyi Husqvarna-képviselőhöz.

A térképre telepíthető objektumok:

- A munkaterület az a terület, ahol a termék lenyírja a fűvet.
- A tiltott zónák megakadályozzák, hogy a termék belépjen a megadott területekre.
- A dokkolási pont a töltőállomás előtt van. A termék ezt a pontot használja a töltőállomáshoz való eljutáshoz és onnan való távozáshoz.
- A szállítási útvonalak lehetővé teszik, hogy a termék a munkaterületek között mozogjon.

⁴ Külön kapható opcionális tartozék.

3 Telepítés

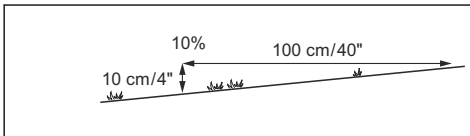
3.1 Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.

3.2 A telepítés megtervezéséhez

- Olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt megkezdene a termék üzembe helyezését.
- Győződjön meg arról, hogy a termék képes-e korrekciós adatokat kapni a Husqvarna® Cloud szolgáltatásból. A termék akkor kaphat korrekciós adatokat, ha a Wi-Fi a teljes munkaterületen elérhető. Ha a Wi-Fi nem érhető el a teljes munkaterületen, telepítsen egy Automower® Connect készletet vagy egy helyi referenciaállomást.
- Készítsen egy tervrajzot a munkaterületről. Az összes akadályt fel kell tüntetni a tervrajzon, és meg kell jelölni, hogy hová kell helyezni a töltőállomást, a munkaterületeket, a tiltott zónákat, a karbantartási pontot és a közlekedési útvonalakat.
- A termék a munkaterület 40% lejtőin működhet. A virtuális határoknál a maximális meredekség 15%. A meredekség (%) értékét a magasság/m számíttással adjuk meg. Példa: 10 cm/100 cm = 10%.



3.3 A munkaterület előkészítése

- Töltse ki a gödröket a pázsiton, hogy vízszintes legyen.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű legfeljebb 6 cm/2,5 hüvelyk magas.
- A képfeldolgozó rendszer támogatja az EPOS® technológiájú navigációt az alacsony műholdas lefedettségű területeken, például keskeny átjárókban, L alakú épületekben és a virtuális határ közelében lévő nagy fák alatt. A termék tovább működik, ha fűvet észlel maga előtt, és az EPOS® szerinti helyzete a virtuális határon belül van. Ha a virtuális határ olyan területen van telepítve, ahol alacsony a műholdas lefedettség, és van fű közvetlenül a virtuális határon kívül, a Husqvarna egy védőkorlát telepítését javasolja. A védőkorlátnak legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságúnak kell lennie.

- Ha a berendezés víz, lejtők, szakadék vagy közút közelében van, szereljen fel védőkorlátot. A korlátnak legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságúnak kell lennie.



VIGYÁZAT: A védőkorlát megakadályozza, hogy a termék vízbe essen, lejtőn lefelé haladjon vagy közútra guruljon.

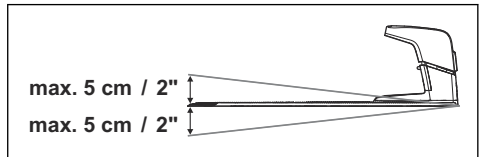
3.4 Felkészülés a töltőállomás telepítésére

A töltőállomás telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a telepítési területen teljesülnek-e az alábbi feltételek:

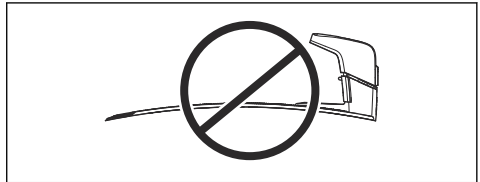
- 6 m-nél (20 lábnál) nagyobb nyitott terület a töltőállomás előtt. Ügyeljen arra, hogy a területen ne legyenek magas tárgyak, például sövények vagy épületek.
- A területen nincsenek fémtárgyak a talajban.

Megjegyzés: A fémtárgyak zavarhatják a termék által a töltőállomás megtalálásához és a töltőállomásba való bejutáshoz használt jelet.

- Vízszintes felület.



- Lapos felület. A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.



- A töltőállomás a munkaterületen belül vagy kívül is elhelyezhető.
- Hozzáférhető egy A osztályú földzárlati áramköri megszakítóval (GFCI) vagy legfeljebb 30 mA-es életvédelmi relével (RCD) rendelkező tápcsatlakozó aljzat.
- A töltőállomás tápegységét olyan helyre kell telepíteni, ahol a nap és az eső ellen védett, és jó a légáramlás.

- Ha a munkaterület lejtős, a Husqvarna az azt javasolja, hogy a töltőállomást a terület alsó részére helyezze.

3.4.1 A töltőállomás telepítése



FIGYELMEZTETÉS:

Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a kisfeszültségű kábel és a tápegység dugaszai tiszták és szárazak.

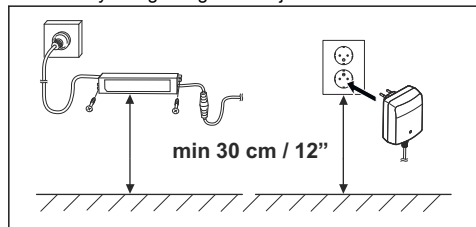


VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kisfeszültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.

1. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
2. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a tápegységhez.
3. Helyezze a tápegységet legalább 30 cm/12 hüvelyk magasságba a talajszint fölött.



4. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100–240 V-os hálózati aljzathoz. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt.
5. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít.
6. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal.

3.4.2 A termék töltése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Győződjön meg arról, hogy a termék BE van kapcsolva, és a billentyűzeten villog az akkumulátor szimbóluma.

3.4.3 A referenciaállomás üzembe helyezése

Ha az EPOS® nem érhető el a Husqvarna® Cloud szolgáltatáson keresztül, referenciaállomás használható.

A referenciaállomást csak Husqvarna márkakereskedő telepítheti. További információért forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez.

3.4.4 Párosítási művelet végrehajtása az Automower® Connect alkalmazással

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást a mobilkészülékére.
2. Regisztráljon egy Husqvarna-fiókot, és kövesse az utasításokat.
3. Adja meg az 1234 gyári PIN-kódot az eszközön.
4. Engedélyezze a Bluetooth® funkciót a mobilkészülékén.
5. Győződjön meg arról, hogy a termék Bluetooth® gombjának LED-je kéken villog. Ha nem, nyomja meg a Bluetooth® gombot a párosítási üzemmód engedélyezéséhez.
6. Válassza ki a *Fűnyíró hozzáadása* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, és adja hozzá a terméket.
7. Kövesse az Automower® Connect alkalmazás utasításait.

3.4.5 Térképobjektumok telepítése

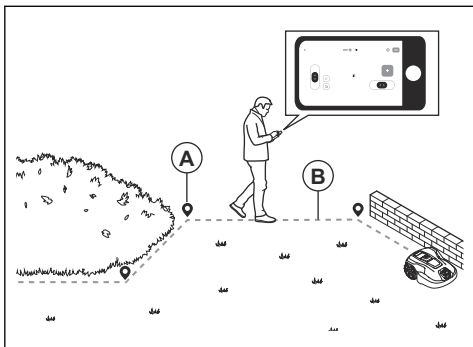
A térképobjektumok telepítése az Automower® Connect alkalmazásban történik. Válassza ki a *térképet*, majd a plusz jelet, hogy különböző térképobjektumokat telepítsen a térképre.

3.4.5.1 appDrive

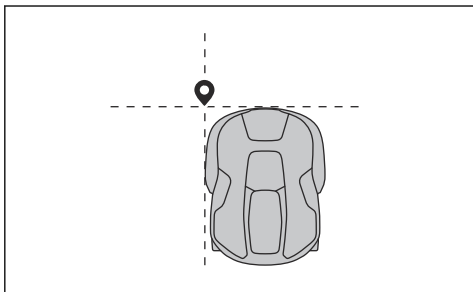
Objektumok térképen történő telepítéséhez üzemeltesse a terméket az appDrive funkcióval, és adjon útvonalpontokat a térképhez.

3.4.5.2 Útvonalpontok

Az útvonalpontok (A) olyan pozíciók, amelyek létrehozzák a virtuális határokat és útvonalakat (B). A telepítést követően hozzáadhat, eltávolíthat és módosíthat útvonalpontokat az alkalmazásban. A Husqvarna azt javasolja, hogy kis számú útvonalpontot használjon. Az útvonalpontok közötti vonalak egyenesek. Egyenletesebb görbék eléréséhez használjon több útvonalpontot. A Husqvarna azt javasolja, hogy az útvonalpontok között legalább 30 cm / 1 láb távolságot határozzon meg.



Megjegyzés: Az útvonalpont helye munkaterület vagy tiltott zóna létrehozásakor a termék bal első sarkára esik.



Megjegyzés: Az útvonalpont helye közlekedési útvonal vagy karbantartási ponthoz vezető útvonal kijelölésekor a termék közepén, a meghajtókerekek között van.



3.4.5.3 Dokkolási pont

A dokkolási pont a töltőállomás előtti rögzített hely. A termék a töltőállomásra és onnan távozva történő navigálásra használja. A dokkolási pontnak akadálytalan rálátással kell rendelkeznie az égboltra.

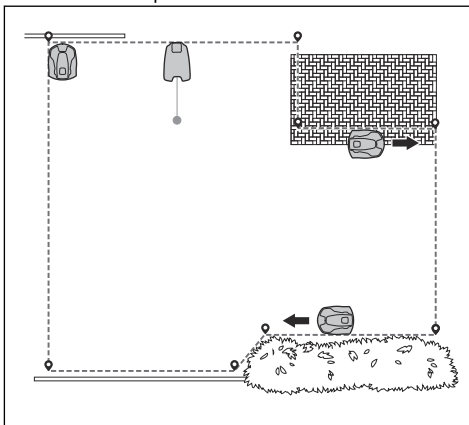
Ha a dokkolási pont a munkaterületen kívül van, telepítsen egy közlekedési útvonalat a dokkolási ponttól a munkaterületekig. Lásd: *Közlekedési útvonal/15. oldalon*.

A dokkolási pont 70–200 cm/28–78 hüvelyk értékre állítható be a töltőállomástól.

Megjegyzés: A töltőállomás és a dokkolási pont közötti rövid távolság csökkenti a nyomvonalak kialakulásának kockázatát. A dokkolási ponton a jó műholdas jelek eléréséhez nagy távolságra lehet szükség.

3.4.5.4 Munkaterület

A munkaterület az a terület, ahol a termék működik és fűvet nyír. Munkaterület telepítésekor a termék az appDrive segítségével halad az óramutató járásával megfigyező irányban a munkaterület határa körül, és az út mentén útvonalpontok vannak beállítva.



3.4.5.5 Tiltott zóna

A tiltott zóna olyan terület, ahová a fűnyíró nem mehet be. Tiltott zóna telepítésekor a termék a(z) appDrive segítségével halad az óramutató járásával ellentétes irányban a tiltott zóna határa körül, és az út mentén útvonalpontok vannak beállítva.

Tiltott zónák használata javasolt:

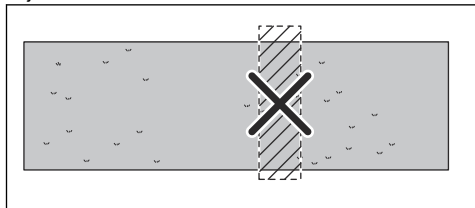
- Minden akadály, például fák, gyökerek és kövek körül.
- Hogy ne legyenek 40%-nál nagyobb lejtők a munkaterületen.

A tiltott zóna méretének legalább 30×30 cm/1×1 láb méretűnek kell lennie.

Megjegyzés: A termék rendelkezik objektumelkerülési funkcióval a gyepon található ideiglenes objektumok elkerüléséhez, de a Husqvarna azt javasolja, hogy használjon az állandó tárgyak körül tiltott zónákat. A tiltott zónák segítségével a termék fokozott hatékonysággal navigálhat a munkaterületen.

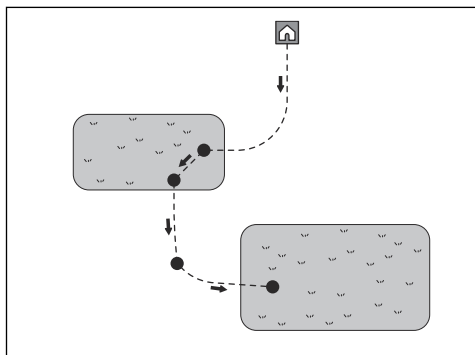
Az útvonal folyosószélessége 1,2–5 m (4,0–16,4 láb) között állítható be. Ne telepítse az útvonalat úgy, hogy az átnyúljon a tiltott zónán.

Megjegyzés: Ne hozzon létre a munkaterületen átnyúló tiltott zónát, hogy megakadályozza a termék bejutását a tiltott zóna másik oldalára.



3.4.5.6 Közlekedési útvonal

Ha a dokkolási pont a munkaterületen kívül van, akkor létre kell hoznia egy közlekedési útvonalat. A közlekedési útvonal a munkaterülethez oda-vissza vezeti a terméket. A termék nem nyírja a fűvet, amikor közlekedési útvonalon halad. Egy közlekedési útvonalat több munkaterülethez is használhat. A közlekedési útvonalhoz legalább egy útvonalpontot a munkaterületen belül kell elhelyezni.



A közlekedési útvonal folyosószélessége 1,2–5 m (4,0–16,4 láb) között állítható be. Ne telepítse a közlekedési útvonalat úgy, hogy az átnyúljon a tiltott zónán.

3.4.5.7 Karbantartási pont

A karbantartási pont egy meghatározott pont, ahol leparkolhatja a terméket. Tartalmazza a dokkolási ponthoz vezető útvonalat. Először állítsa be a karbantartási pontot, majd hozza létre az útvonalat a karbantartási ponttól a dokkolási pontig.

4 Beállítások

Ez a fejezet az Automower® Connect alkalmazásban elvégezhető beállításokat ismerteti.

4.1 Működési időszak



A *Működési időszak* menüpont a terméken megadott működési időszak beállításainak a módosítására szolgál.

Az *Ütemezőszköz* a munkaterület méretéhez igazítja az ütemezést. A *Működési időszak* funkció vezérli, hogy a termék mely órákban működjön. Ha a termék nem üzemel, akkor a töltőállomáson van parkoló állásban. A termék működésének óráit és napjait az alkalmazás Működési időszak áttekintésében tekintheti meg.

4.1.1 A rendszeres fűnyírás ütemezésének beállítása

- Állítsa be az ütemezést úgy, hogy a termék a lehető leghosszabb ideig működjön.

Megjegyzés: Amikor a termék lenyírta a fűvet a munkaterületen, visszamegy a töltőállomáshoz. A következő munkamenet megkezdésekor a termék ismét levágja a teljes munkaterületet.

Megjegyzés: Ha a termék a munkamenet befejezése előtt nem vágta le a teljes munkaterületet, akkor visszatér a töltőállomásra. A következő munkamenet megkezdésekor a termék ott folytatja a nyírást, ahol abbahagyta.

- Ha egy munkaterületen naponta 2 alkalommal szeretné lenyírni a fűvet, akkor 2 különböző működési időszakot kell beállítania. Állítsa be az ütemezést úgy, hogy a terméknek elegendő ideje legyen a teljes munkaterület nyírásának befejezésére.
- 2 vagy több párhuzamos ütemezés esetén a termék ott kezd el a nyírást, ahol régebben nyírt.
- Győződjön meg róla, hogy a termék 24 óránál rövidebb idő alatt befejezi az egyes munkaterületek vágását. Ha a terméknek 24 óránál hosszabb ideig kell vágnia egy munkaterületet, ossza a munkaterületet kisebb munkaterületekre.

4.1.2 A szabálytalan fűnyírás ütemezésének beállítása

A termék a teljes működési időszakban szabálytalan nyírást végez.

- Csökkentse az ütemezési időt, hogy megakadályozza a fű kopását.
- Ha a nyírás eredménye nem kielégítő, növelje a működési időt. Lásd: *Működési időszakok 16. oldalon*.
- Különböző munkaterületekre vonatkozó 2 vagy több párhuzamos ütemezés esetén a termék először 1 munkaterületet kezd el nyírni. A termék minden egyes feltöltése után a termék egy újabb munkaterületet kezd el nyírni.

4.2 Mintázat



A minta beállításai az EPOS® telepítéssel rendelkező egyes munkaterületekhez állíthatók be. A következő beállításokat lehet elvégezni:

- Beállíthatja a termék működésének mintázatát.
- Egyes minták esetében beállíthatja a minta irányát.
- Egyes minták esetében beállíthatja a *Szegélynyírás* típusát. A *Rögzített szegélynyírás* esetén a termék mindig ugyanazon az útvonalon dolgozik, hogy a munkaterület körül éles határvonal maradjon. A *Változtatható szegélynyírás* esetén a termék különböző útvonalakon halad, hogy csökkentse a virtuális határ mentén a keréknyomok kialakulásának kockázatát.

A Husqvarna azt javasolja, hogy a nagyobb és nyitott munkaterületeken alkalmazzon szisztematikus mintát. Ha szisztematikus mintát használ olyan munkaterületen, ahol akadályok találhatók, állítson be tiltott zónákat az akadályok körül, és a lehető legjobb vágási eredmény elérése érdekében használjon többirányú mintát.

A Husqvarna azt javasolja, hogy alkalmazzon szabálytalan mintázatot, ha a munkaterület összetett és sok akadályt vagy meredek lejtőket tartalmaz.

4.3 Üzemeltetés



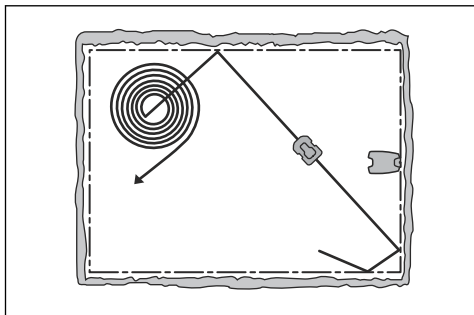
Az *Üzemeltetés* menüpontban a termék üzemeltetési beállításait módosíthatja.

4.3.1 Spirális nyírás

A spirális vágás csak szabálytalan mintájú munkaterületeken alkalmazható. Ha a termék olyan területre ér, ahol az érzékelő szerint az átlagosnál

hosszabb a fű, akkor *Spirális vágásra* változtathatja a mozgásmintát. Ez azt jelenti, hogy a termék spirális mintában végez fűnyírást, hogy gyorsabban végezzen a hosszabb fűves terület nyírásával. A *Spirális vágás* intenzitása beállítható. *Nagyon alacsony/Alacsony* intenzitás esetében ritkábban fordul elő a *Spirális vágás*. *Magas/Nagyon magas* intenzitás esetében gyakoribb lesz a *Spirális vágás*.

Megjegyzés: A *Spirális vágás* 17%-osnál meredekebb lejtőkön nem indul el.



4.3.2 Objektumelkerülés

A termék AI vision technológiát használ a gyepon lévő tárgyak érzékelésére és elkerülésére. Ez a funkció segít megelőzni a termék és a munkaterületen lévő tárgyak károsodását. A funkciót kikapcsolhatja az alkalmazásban.

4.3.3 Időjárás-időzítő

Az *Időjárás-időzítő* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. Az *Időjárás-időzítő* csak szabálytalan mintájú munkaterületek esetén állítja be a nyírási időt. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Időjárás-időzítő* használatakor ajánlott az *Időjárás-időzítő* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék ütemezett munkaterületenként 1 nyírási ciklust végez el, ezután az *Időjárás-időzítő* dönti el, hogy a termék folytatja-e a munkát.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, illetve ha a kezelő a *Gyári beállítások visszaállítása* mellett dönt, az *Időjárás-időzítő* is visszaáll alaphelyzetbe. Az *Időjárás-időzítő* a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

4.4 Az EPOS® újratelepítése



Ebben a menüben szükség esetén újratelepítheti az EPOS® rendszert a Husqvarna Cloud szolgáltatáson keresztül.

4.5 Tartozékok



A *Tartozékok* menüpont a termék kiegészítőivel kapcsolatos beállítások konfigurálására szolgál.

4.5.1 Ütközések elkerülése az Automower® házzal

Ha ez az opció aktiválva van, a termék és az Automower® ház kisebb mértékben kopik, de előfordulhat, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.

4.6 Általános menüpont



Az *Általános* menüben beállíthatja a pontos időt és a dátumot, illetve visszaállíthatja a gyári beállításokat.

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a mobilkészülék Bluetooth® segítségével kapcsolódik a termékhez.

4.6.1 Idő és dátum

A dátum és az idő manuálisan módosítható, de úgy is beállítható, hogy a termék mobilkészüléken beállított dátumot és időt használja.

4.6.2 Gyári beállítások visszaállítása

A felhasználói beállítások gyári alapértelmezett beállításokra történő visszaállítására szolgál.

Megjegyzés: A *PIN kód*, a *Hurokjel*, az *Üzenetek*, valamint a *Dátum és idő* nem kerül visszaállításra.

4.7 Biztonság



A biztonsági beállítások közé tartozik a PIN-kód, a GeoFence és az egyéb biztonsági funkciók. A *Biztonság* menühöz való hozzáféréshez meg kell adni a helyes PIN-kódot.

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a mobilkészülék Bluetooth® segítségével kapcsolódik a termékhez.

4.7.1 PIN-kód módosítása

Módosíthatja a PIN-kódot. Jegyezze fel az új PIN-kódot a Feljegyzés oldalra. Lásd: *Bevezetés 7. oldalán*.

4.7.2 Lopásvédelem

A *Lopásvédelem* menüben beállítható a riasztás időtartama, valamint az is, hogy milyen események esetében kell aktiválódnia a riasztásnak. A gyári beállításnak megfelelően a rendszer PIN kódot kér, a riasztás időtartama pedig 1 perc.

4.7.2.1 PIN-kód kérése LEÁLLÍTÁSKOR

A funkció használata esetén a termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően működtethető vagy vezérelhető, miután az a **STOP** gomb megnyomásával leállításra került. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.

4.7.2.2 Riasztás időtartama

Beállítható, hogy milyen hosszú ideig tartson a riasztás. 1 és 10 perc közötti beállítás adható meg.

4.7.2.3 STOP gomb megnyomva

Ha a „*STOP gomb megnyomva*” riasztás engedélyezve van, egy riasztás szólal meg, ha a **STOP** gomb megnyomását követően 30 másodpercen belül nem adják meg a PIN-kódot.

4.7.2.4 Váratlan mozgás

Ha a *Váratlan mozgás* beállítás engedélyezve van, a termék érzékeli a váratlan mozgásokat, amelynek hatására bekapcsol a riasztás.

4.7.3 GeoFence

A Geokerítés egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely egy virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a beállítottnál nagyobb távolságra van a központi pozíciótól, a termék kikapcsol és aktiválódik egy riasztás. A központi pozíció a termék aktuális helyzetére lesz állítva, ha a GeoFence funkció aktív. A riasztás kikapcsolásához és a termék ismételt elindításához PIN-kód szükséges. A GeoFence csak akkor működik, ha a termék be van kapcsolva.

4.8 Automower® Connect



Az *Automower® Connect* alkalmazásban csatlakoztathatja a készüléket egy Wi-Fi-hálózathoz. A jelerősség és a kapcsolódás állapota is látható.

Ez a menü csak akkor érhető el, ha a mobilkészülék Bluetooth® segítségével kapcsolódik a termékhez.

4.9 Üzenetek

Ez a menüpont a korábbi hiba- és információs üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére.

Ha a termék működését bármilyen megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzíti a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés 12. oldalán*.

4.10 Hálózatról történő firmware-frissítés FOTA (Firmware over the air)

A termék olyan funkcióval is rendelkezik, amely automatikusan letölti az új firmware-t. Ha új firmware érhető el, az alkalmazásban egy értesítés jelenik meg, amelyet kiválasztva telepítheti az új firmware-t. A firmware-frissítés közben a termék LED-jelzőlámpája villog. Ha a termék nem használ mobilhálózati kapcsolatot, akkor a töltőállomáson parkolva tölti le az új firmware-t. Az új firmware letöltéséhez győződjön meg arról, hogy a töltőállomáson van Wi-Fi-lefedettség.

4.11 Fűnyírási profilok

A *Fűnyírási profilok* menüben különböző beállításokat menthet el. Akkor használja ezt a funkciót, ha egy terméket egynél több helyen használ, vagy ha ugyanazon a helyen eltérő beállításokat szeretne megadni. A *Fűnyírási profilok* menüben a termékbéállítások, térkébjelölések és beállításai kerülnek mentésre.

4.12 A töltőállomás újbóli elhelyezése a térképen

Ha áthelyezi vagy kicseréli a töltőállomást, helyezze el újra a térképen. Újra elhelyezheti akkor is, ha a termék nem tud beállni vagy csatlakozni a töltőállomáshoz.

1. Az alkalmazásban válassza a *Térkébjelölések > Töltőállomás* lehetőséget.
2. Válassza ki a *Töltőállomás újratelepítése* lehetőséget, és kövesse az utasításokat.

5.1 A termék bekapcsolt állapotba állítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

- Tartsa lenyomva a **BE/KI** gombot 1 másodpercig. Ellenőrizze, hogy bekapcsol-e a LED-jelzőlámpa.
- A PIN-kód megadásához használja a billentyűzet gombjait.

Megjegyzés: Ha a LED-jelzőlámpa villog a Be-/Kikapcsoló gombon, a termék BE van kapcsolva és energiatakarékos üzemmódban van. Az energiatakarékos üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a Be-/Kikapcsoló gombot 1 másodpercig.

5.2 Fűnyírás ütemterv szerint

Az alkalmazásban vagy a billentyűzettel állíthatja be, hogy a termék ütemterv szerint működjön.

5.2.1 A termék működési időszakban való üzemeltetéséhez aktiválja újra az ütemtervet a billentyűzettel.

1. Nyomja meg a billentyűzeten található **Nyírás** gombot.
2. Nyomja meg a billentyűzeten található **Megerősítés** gombot.

5.3 Munkaterület kiválasztása vagy működési idő felülírása

Kiválaszthatja az alkalmazásban, hogy egy meghatározott munkaterületet nyírjon le. Szabálytalan mintázatu munkaterületeken beállíthatja, hogy a termék mennyi ideig működjön. A szisztematikus mintázatu munkaterületek esetében a termék egyszer lenyírja a teljes területet. Ezt követően a termék leparkol a töltőállomásban.

Ha a termék nem tud a dokkolási ponttól vagy a közlekedési útvonaltól a munkaterületre menni, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Használja az appDrive alkalmazást, vagy emelje fel a terméket, és kézzel mozgassa a munkaterületre.
2. Az alkalmazásban válassza a *Start > Munkaterület kiválasztása* lehetőséget, majd válassza ki azt a munkaterületet, ahová a terméket helyezte.

5.4 appDrive

Az appDrive segítségével a terméket manuálisan, az alkalmazással vezérelheti.

5.4.1 A termék működtetése az appDrive segítségével

A terméket a gombokkal irányíthatja:

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Szükség esetén adja meg a PIN-kódot a billentyűzettel.
3. Nyomja meg a **Megerősítés** gombot.
4. A terméket az Automower® Connect alkalmazással vezérelheti távolról.

5.5 Parkolás a köv. parancsig

A termék mindaddig a töltőállomáson marad, amíg ki nem választanak egy új üzemmódot. Válassza ki a módot az alkalmazásban vagy a billentyűzeten.

5.5.1 A termék beállítása a billentyűzettel, hogy további értesítésig parkoljon

1. Nyomja meg a billentyűzeten található **Parkolás** gombot.
2. Nyomja meg a billentyűzeten található **Megerősítés** gombot.

5.6 Leparkolás a következő indításig

Állítsa be az alkalmazásban, hogy a termék a következő indításig leparkoljon. Használja ezt a funkciót a termék töltőállomásra küldéséhez. A termék a töltőállomásban marad a *Működési időszak* következő beállításáig.

5.7 Parkoljon le további utasításig a karbantartási pontnál

Ha karbantartási pontot állított be, itt leparkolhatja a terméket, hogy karbantartást végezhesen rajta. A termék a karbantartási ponton parkol, amíg ön új üzemmódot nem választ.

5.8 A termék leállítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot a termék és a vágómotor leállításához.

5.9 A termék kikapcsolt állapotba állítása

1. Nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BE/KI** gombot a termék kikapcsolásához. Győződjön meg arról, hogy a LED-es állapotjelző kikapcsol-e.

3. Szükség esetén adja meg a PIN-kódot.

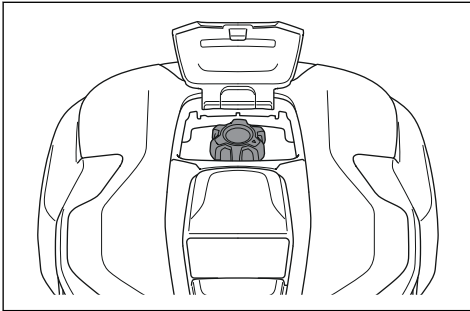
5.10 Az akkumulátor töltése

Új termék, vagy a termék hosszú távú tárolása után az akkumulátor le lehet merülve. A termék beindítása előtt tölts fel az akkumulátort.

1. Helyezze a terméket a töltőállomásba, amíg a töltőlemezek nem érintkeznek az érintkező felületekkel.
2. Állítsa a terméket ON (BE) állásra.
3. Ellenőrizze, hogy a billentyűzet az akkumulátor szimbólum világít-e, és hogy a termék töltődik-e.

5.11 A vágási magasság beállítása

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.
2. Nyissa ki a fedelet.



3. Forgassa el a vágásmagasság-szabályozó gombot a vágási magasság beállításához.
 - a) A vágási magasság növeléséhez forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
 - b) A vágási magasság csökkentéséhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.

6 Karbantartás

6.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt állítsa OFF (KI) helyzetbe a fűnyírót.



FIGYELMEZTETÉS: Használjon védőkesztyűt.

A termék jobb működése és élettartama érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket.

Ha a termék új, hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás alacsony, növelheti a késtárcsa és a kések következő vizsgálatáig eltelt időközöket. Nagyobb kopás esetén gyakrabban ellenőrizze a késtárcsákat és a késeket.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon, és hogy a kések élei ne legyenek sérültek. A kések szokásos élettartama 3–6 hét. A következő körülmények növelhetik vagy csökkenthetik a kések élettartamát:

- Az üzemidő és a munkaterület mérete.
- A fű hossza és vastagsága.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A munkaterületen lévő tárgyak, például lehullott tobozok, szerszámok, kövek és gyökerek.

Megjegyzés: Ha a kések tompák, előfordulhat, hogy a vágási eredmény nem lesz kielégítő. Lásd: *A kések cseréje* 23. oldalon a kések cseréjéhez.

6.2 Karbantartási terv

A karbantartási terv mutatja a termék szervizelésének és karbantartásának menetét. A jobb működés és a termék élettartamának növelése érdekében tartsa be a karbantartási tervet.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Beszéljen a hivatalos márkaszervizzel.

Előkészítés	Hetente	Évente	Három- évente
Tisztítsa meg a terméket. Lásd: <i>Tisztítsa meg a terméket</i> 22. oldalon.	X		
Vizsgálja meg a terméket sérülések és kopás szempontjából.	X		
Frissítse a firmware-t.	X		
Ellenőrizze a szervízüzeneteket az ajánlott frissítésekre vonatkozóan.		O	
Szervizelés			
Vizsgálja meg a késeket, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a késeket rögzítő csavarokat. Lásd: <i>A termék károsodása</i> 7. oldalon.	X		
Vizsgálja meg és polírozza le a töltőállomás érintkező felületeit.		X	
Vizsgálja meg és csiszolja le a töltőlemezeket a terméken.		X	
Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Lásd: <i>A termék töltése</i> 13. oldalon.		X	
Vizsgálja meg a kerekek kopását.		O	
Ellenőrizze, hogy a termék dokkolva van-e, és megfelelően töltődik.		O	
Ellenőrizze a termék burkolatán található töltőlemezek kábelét és csatlakozóját.		O	
Vizsgálja meg a védőlemezt és a védőlemez csapágait.		O	

Előkészítés	Hetente	Évente	Három- évente
Vizsgálja meg és tisztítsa meg a levegőszűrőt.		O	
Cserélje ki a levegőszűrőt.			O
Ellenőrizze a vázszekrény csavarjainak meghúzási nyomatékát.		O	
Nyissa fel a vázat, és cserélje ki az összes tömítőszalagot.			O
Utolsó lépés			
A termék funkcióinak funkcióteszteléséhez használjon egy szoftverszerviz eszközt.		O	

6.3 Tisztítsa meg a terméket



VIGYÁZAT: Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

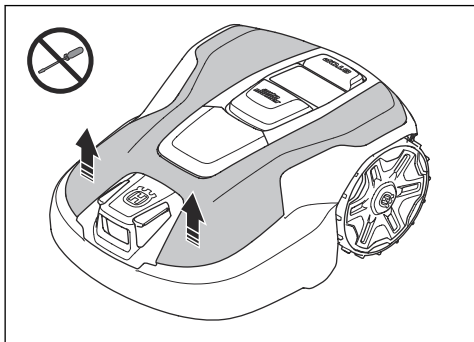
A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel. A termék tisztítását kefével vagy tömlőből folyó vízzel végezze.

A(z) Husqvarna javasolja, hogy egy speciális tisztító- és karbantartókészletet használjon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes Husqvarna szakszervizhez.

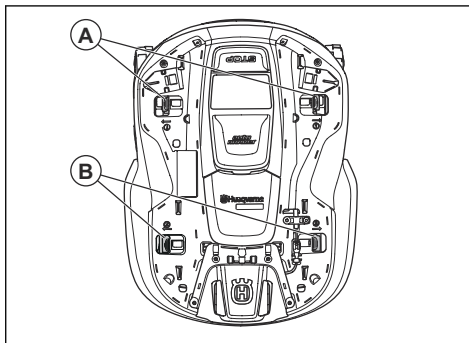
6.3.1 A burkolat, a vázszekrény és a késtárcsa tisztítása

Hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket. A termék teljes körű tisztításához a felső fedelet és burkolatot el lehet távolítani. Ha a termék szennyezett, szükség esetén használjon gyenge szappanos oldatot. A tisztításhoz használjon kefével és víztömlőt. Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.

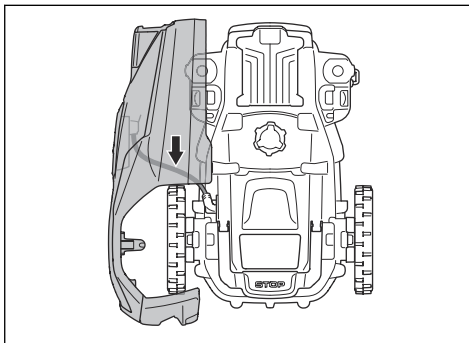
1. Állítsa a terméket OFF (KI) állásra.
2. Óvatosan húzza meg a felső fedelet az elülső részénél.



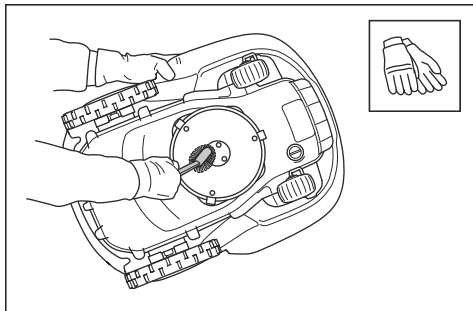
3. Nyomja be a 2 hátsó kapcsot (A) a termék oldalainak irányába.



4. Emelje fel a burkolat hátulját.
5. Nyomja be a 2 elülső kapcsot (B) a termék oldalainak irányába.
6. Emelje fel a burkolat elejét.
7. Helyezze a burkolatot a vázszekrény mellé, vagy döntse a falnak.



8. Helyezze a terméket az oldalára.



9. Tisztítsa meg a késtárcsát és a vázszekrényt egy kefével. Ezzel egyidejűleg ellenőrizze, hogy a késtárcsa szabadon forog-e. Győződjön meg arról, hogy a kések nem sérültek-e és szabadon forognak-e.

6.3.2 Az ellenőrzőablak tisztítása



VIGYÁZAT: Ne használjon papírtörölt, súrolószivacsot, kefért, acélgyaprot, savat, lúgot, üveg tisztító vagy oldószert. Ezek károsíthatják az ellenőrzőablakot.

1. Távolítsa el a port az ellenőrzőablakból. Használjon vizet vagy sűrített levegőt.
2. Tisztítsa meg az ellenőrzőablakot langyos vízzel és puha ronggyal vagy szivaccsal. Enyhe nyomást fejtsen ki.
3. Öblítse le vízzel az ellenőrzőablakot.
4. Puha ronggyal vagy sűrített levegővel szárítsa meg az ellenőrzőablakot.

6.3.3 A töltőállomás tisztítása



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a tápegységet a tápaljzatról.

- Távolítsa el a fűvet, gallyakat és más tárgyakat a töltőállomásból.
- A töltőállomás tisztításához használjon kefért és víztömlőt.

6.4 Akkumulátor



VIGYÁZAT: Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, az az akkumulátor károsodását okozhatja.

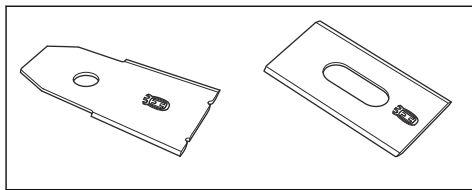
Ha a termék működési ideje a szokásosnál rövidebb a két töltés között, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor elérte az élettartama végét. A működési idő meghosszabbításához cserélje ki az akkumulátort.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni.

6.5 A kések cseréje



FIGYELMEZTETÉS: A Husqvarna csak akkor garantálja a biztonságot, ha dombornyomott koronás H-Mark logótipussal ellátott eredeti Husqvarna késeket használ.



FIGYELMEZTETÉS: A kések cseréjénél a csavarokat is cserélni kell. A használt csavarok gyorsan elkophatnak, és a kés kilazulhat, ami súlyos sérülést okozhat.

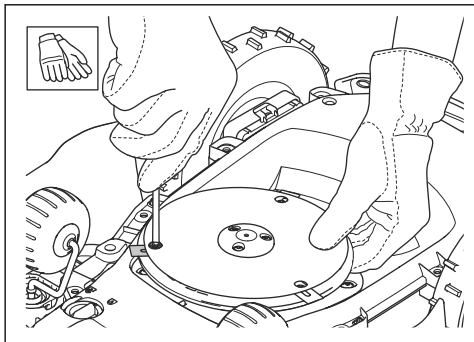
A biztonságos működés érdekében cserélje ki a kopott vagy sérült késeket. A megfelelő vágási eredmény és az alacsony energiafogyasztás érdekében rendszeresen cserélje a késeket. A vágórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni.

6.5.1 A lapátok cseréje



FIGYELMEZTETÉS: Használjon védőkesztyűt.

1. Állítsa a terméket OFF (KI) állásra.
2. Helyezze a terméket a késtárcsával felfelé egy tiszta és puha felületre.
3. Fordítsa a védőlemezt olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.
4. Távolítsa el a 3 kést és a 3 csavart.



5. Szereljen fel új pengéket és csavarokat.
6. Győződjön meg róla, hogy a pengék szabadon tudnak mozogni.

7 Hibaelhárítás

7.1 Üzenetek

Az alábbi táblázatban szereplő üzenetek jelennek meg: Automower® Connect. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna képviselőjéhez.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Jobb/bal oldali kerék-motor blokkolva</i>	A hajtókereket fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekereedett.
<i>Jobb/bal oldali kerék-motor túlterhelt</i>		
<i>Jobb/bal oldali hajtókerék hiba</i>	A hajtókereket fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a jobb oldali hajtókereket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyakat. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.
<i>Nyírórendszer elakadt</i>	A nyírórendszert fű vagy más tárgy akadályozza.	Ellenőrizze a nyírórendszert, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyakat.
<i>Nyírórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	A termék rezgést érzelt a késtárcsában.	Győződjön meg arról, hogy a kések és a csavarok nem sérültek vagy kopottak-e. Győződjön meg róla, hogy minden kés megfelelően van-e felszerelve, és hogy a késtárcsa minden pontján csak egy kés található. Tisztítsa meg a késeket és a késtárcsát.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>Munkaterületen kívül</i>	Fémtárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	Helyezze át a töltőállomást.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.
<i>Megdőlő fűnyíró</i>	A termék túlságosan megdőlt.	Vigye át a terméket egy sík területre.
<i>Megemelve</i>	Az emelésérzékelő aktiválódott, mert a termék meg lett emelve.	Győződjön meg arról, hogy a termék burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrénye körül. Távolítsa el vagy hozzon létre egy szigetet olyan tárgyak köré, amelyek a burkolat felemelkedését okozhatják. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakadt.	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e olyan akadályok, amelyek miatt a termék nehezen jut ki a helyéről.
<i>Megcsúszott</i>	A termék megcsúszik, mert akadályba ütközik.	Távolítsa el az akadályt.
	A termék nedves fű miatt megcsúszik.	Várjon, amíg a gyeppel megszárad, és csak ezután indítsa újra a terméket.
	A termék akadálynak ütközött és megállt, vagy a kerekek nem tudják mozgatni a nedves fűvön.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A termék megcsúszik, mert túl meredek lejtőn halad.	Hozzon létre tiltott zónát, hogy kihagyja a lejtőt a munkaterületből.
<i>Ütközés</i>	A termék hajtókerekei elakadtak.	Szabadítsa ki a terméket, és javítsa ki a hiba okát. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	Adja meg a PIN-kódot a riasztás leállításához. A riasztási beállítások a <i>Biztonság</i> menüben módosíthatók. Lásd: <i>Biztonság 17. oldal</i> .
<i>Riasztás! A fűnyíró elmozdult</i>	A rendszer megkezdte a riasztást, mert a terméket elmozdították.	
<i>Riasztás! A Geokerítésen kívül</i>	A rendszer megkezdte a riasztást, mert a termék a Geokerítésen kívül volt.	
<i>Átmeneti probléma</i>	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Frissítse a firmware-t a FOTA funkcióval. Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.

Üzenet	Ok	Teendő
Elektronikus probléma	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
Hurokérzékelő hibája		
Borulásérzékelő hibája		
STOP gomb hibája		
Biztonsági funkció hibás		
Érvénytelen rendszerkonfiguráció		
Emelésérzékelő hibája		
Ütközés érzékelő hibája		
Átmeneti akkumulátorhiba		
A képfeldolgozó rendszer hibája		
Akkumulátorhiba	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon.
Lemerült akkumulátor	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Az akkumulátor cseréjével kapcsolatban forduljon az illetékes hivatalos szervizközpont-hoz.
	A termék nem tud bejutni a töltőállomásba, mert a töltőállomás alapelemében lévő antenna sérült.	Ha a töltőállomás jelzőlámpája zölden villog, az az antenna meghibásodását jelezi. Beszéljen a hivatalos szervizközponttal.
	A termék a töltőállomáson áll, de nem tölti az akkumulátort.	Ellenőrizze, hogy a termék be van-e kapcsolva. Ellenőrizze, hogy a termék töltőlemezei és a töltőállomás érintkezőlemezei érintkeznek-e. Tisztítsa meg az érintkező felületeket és a töltőlemezeket.
Hőmérséklet-korlátozás	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.

Üzenet	Ok	Tendő
<i>A töltőállomás jele nem megfelelő</i>	A töltőállomás nincs áram alatt. A töltőállomás LED-jelzőlámpája nem világít.	Ellenőrizze, hogy a tápegység vagy a kifeszűltségtű kábel sérült-e, illetve megfelelően van-e beszerelve a hálózati aljzatba vagy a töltőállomásba. Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, illetve, hogy van-e aktíválva életvédelmi relé.
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	Helyezze át a töltőállomást.
<i>Túl nagy töltőáram</i>	Az akkumulátor túl nagy áramerősséggel töltődik. A tápegység nem megfelelő vagy sérült.	Ellenőrizze, hogy a tápegység és a töltőállomás nem sérült-e. Ellenőrizze, hogy a megfelelő tápegységet és töltőállomást használja-e. Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal.
<i>Töltőrendszer hibája</i>	Rozsdásodás vagy szennyeződés van a töltőlemezek és az érintkezőlemezek.	Indítsa újra a terméket. Tisztítsa meg a termék töltőlemezeit és a töltőállomás érintkezőfelületeit.
	Átmeneti elektronikus- vagy firmware-hiba a termékben.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>A töltőállomás nem rendelkezik hálózati áramellátással</i>	A tápegység nem megfelelő vagy sérült.	Vizsgálja meg a tápegységet. Ha szükséges, cserélje ki.
	Áramkimaradás.	Keresse meg és szüntesse meg az áramkimaradás okát.
	A termék nem tud töltődni, mert az érintkezőlemezek és a töltőlemezek nem érintkeznek.	Ellenőrizze, hogy a töltőlemezek és az érintkezőlemezek érintkeznek-e. Tisztítsa meg az érintkező felületeket és a töltőlemezeket.
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	A termék nem tud beállni a töltőállomásba, mert az blokkolva van, vagy a töltőállomás alaplemeze ferde vagy elhajlott.	Vizsgálja meg, hogy a termék miért nem tud beállni a töltőállomásba. Távolítson el minden akadályt, és ügyeljen rá, hogy a töltőállomás alaplemeze vízszintes legyen.
	A termék nem tud beállni a töltőállomásba, mert az blokkolva van, vagy a töltőállomás alaplemeze ferde vagy elhajlott.	Vizsgálja meg, hogy a termék miért nem tud beállni a töltőállomásba. Távolítson el minden akadályt, és ügyeljen rá, hogy a töltőállomás alaplemeze vízszintes legyen.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	A termék nem tudja elhagyni a töltőállomást, mert valami akadályozza, vagy csúszik a töltőállomás alaplemezén.	Vizsgálja meg, hogy a termék miért nem tudja elhagyni a töltőállomást. Távolítson el minden akadályt, és tisztítsa meg a töltőállomás alaplemezét.
<i>Töltés megszakítva</i>	A túl magas hőmérséklet miatt a töltés megszakad, és helyette az ütemezés szerint nyírja a fűvet.	Nincs szükség beavatkozásra.
<i>Túl meredek lejtő</i>	A termék túl meredek lejtőn haladt, és emiatt leállt.	Hozzon létre tiltott zónát, hogy kihagyja a lejtőt a munkaterületből.
<i>A munkaterület módosított</i>	A töltőállomás vagy a referenciaállomás elmozdult.	Végezze el újból a térkép telepítését.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Túl sok útvonalpont</i>	Túl sok útvonalpont van az aktuális munkaterületen.	Telepítse újra a munkaterületet, a tiltott zónát és a közlekedési útvonalakat. Ossza az aktuális munkaterületet több munkaterületre.
<i>Nincs elérhető korrekciós adat</i>	Műszaki problémák az EPOS® rendszerrel kapcsolatban a Husqvarna® Cloud szolgáltatáson keresztül eléréskor.	Indítsa újra a terméket. Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
	A termék nem rendelkezik Wi-Fi-kapcsolattal, és nem tud korrekciós adatokat fogadni.	Győződjön meg arról, hogy a készülék működési területének minden részén rendelkezik Wi-Fi-hálózati lefedettséggel.
<i>Műholdak keresése</i>	Gyenge a műholdjel a referenciaállomásnál.	A műholdjel átmenetileg gyenge. A termék megkezdí a működést, mihelyt a műholdjelek helyreállnak.
		Ellenőrizze a referenciaállomás felszerelését.
	Gyenge a műholdjel a berendezésnél.	A műholdjel átmenetileg gyenge. A termék megkezdí a működést, amint a műholdjel helyreáll.
		Vizsgálja meg, hogy van-e olyan tárgy a termék és az égbolt között, amely zavarja a műholdjelet. Távolítsa el a tárgyat, vagy végezzen új telepítést, és hagyja ki ezeket a részeket a munkaterületből. Lásd: <i>Térképobjektumok telepítése 13. oldalon.</i>
<i>A referenciaállomás kommunikációs hibája</i>	Áramkimaradás.	Vizsgálja meg és szüntesse meg a referenciaállomás áramkimaradásának okát.
	Hiba lépett fel a referenciaállomásban, és a LED jelzőlámpa pirosan villog.	Válassza le a referenciaállomás tápellátását, majd csatlakoztassa újra a referenciaállomás újraindításához. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
	Interferencia lépett fel a területen lévő másikk referenciaállomással vagy más rádiórendszerrel.	Indítsa újra a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, lépjen kapcsolatba a hivatalos márkaszervizzel.
<i>Érvénytelen firmware-rekonfiguráció</i>	A termék firmware-je nincs frissítve.	Frissítse a firmware-t a legújabb verzióra.
<i>Térképhiba</i>	A térképobjektum-fájl hibás.	Ellenőrizze a térképet az alkalmazásban. Módosítsa a térképet, és mentse el.
		Törölje a térképet, és végezzen új telepítést.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Az úti cél nem érhető el</i>	A termék nem tudja elérni a célállomást, mert egy tiltott zóna akadályozza a munkaterületre vezető utat.	Szerkessze át vagy távolítsa el a tiltott zónát, vagy végezze el újra a munkaterület telepítését.
	Nincs közlekedési útvonal a munkaterület-hez.	Szerkessze át vagy távolítsa el a tiltott zónát, vagy végezze el újra a munkaterület telepítését.
	A töltőállomáshoz visszafelé vezető utat akadály blokkolja.	Távolítsa el az akadályt.
	A karbantartási pont felé vezető utat egy akadály blokkolja.	
<i>Célállomás blokkolva</i>	A célállomás felé vezető utat egy akadály blokkolja.	Távolítsa el a célállomáshoz vezető utat blokkoló akadályt.
	A célállomás felé vezető utat egy tiltott zóna blokkolja.	Szerkessze át vagy távolítsa el a tiltott zónát, vagy végezze el újra a munkaterület telepítését.
	Nincs közlekedési útvonal a munkaterület-hez.	Hozzon létre egy közlekedési útvonalat a munkaterülethez.

7.2 A töltőállomás LED-jelzőlámpája

A LED-jelzőfény a töltés állapotát mutatja. Lásd a lenti táblázatot.

További információkért forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz, vagy látogasson el a www.husqvarna.com/weboldalra.

LED jelzőlámpa	Ok	Teendő
Folyamatos zöld	A töltőállomás jelei jók.	Nincs semmilyen teendő.
Zölden villog	Hiba a töltőállomásban.	A hibát hivatalos szerviztechnikussal kell kijavíttatni. Forduljon a helyi Husqvarna-képviselőhöz.

7.3 Hibajelenségek

Ha a termék nem a megszokott módon működik, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási táblázatot. Ha továbbra sem találja a hiba forrását, forduljon a Husqvarna ügyfélszolgálatához.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék rezeg.	A vágórendszer nincs egyensúlyban a sérült kések miatt.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje23. oldalon.</i>
	A vágórendszer nincs egyensúlyban, mert túl sok kés van ugyanabban a helyzetben.	Ellenőrizze, hogy az egyes csavarokra csak egy kés van-e rögzítve.
	A termékre különböző vastagságú kések vannak felszerelve.	Ellenőrizze, hogy a kések vastagsága eltérő-e, és szükség esetén cserélje ki őket.
A termék működésben van, de nem forog a késtárcsa.	A termék keresi a töltőállomást, vagy a kiindulási pont felé halad.	A termék megszokott működése. Amikor a fűnyíró a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszokottnál rövidebb ideig működik egy töltéssel.	Fű vagy más tárgy a késtárcsa elakadását okozza.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>A kések cseréje23. oldalon.</i>
	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor23. oldalon.</i>
	Tompák a kések. A fűnyírás több energiát vesz igénybe.	Cserélje ki a késeket. Lásd: <i>A kések cseréje23. oldalon.</i>
A nyírási és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Az akkumulátor elérte élettartama végét.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor23. oldalon.</i>
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	A parkolási üzemmód engedélyezve van.	Módosítsa az üzemmódot. Lásd: <i>Kezelés19. oldalon.</i>
	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
Egyenetlen a nyírás.	A termék csak napi néhány órán keresztül működik.	Növelje a nyírási időt. Lásd: <i>Működési időszak16. oldalon.</i>
	Túl nagy a munkaterület.	Csökkentse a munkaterület méretét, vagy hosszabbítsa meg a működési időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak16. oldalon.</i>
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje23. oldalon.</i>
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje a vágási magasságot, majd csökkentse, ha a fű rövidebb.
	Fű gyülemlett fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Távolítsa el a felgyülemlett fűvet, és tisztítsa meg a terméket. Lásd: <i>Tisztítsa meg a terméket22. oldalon.</i>
A termék váratlan fordulókat hajt végre anélkül, hogy előtte bármilyen tárgy lenne.	A képalkotó kamera nem működik megfelelően.	Fontos, hogy a védőfóliát eltávolítsa a képalkotó kameráról. Gondoskodjon a kameralen-cse tisztaságáról.

8 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

8.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatban lásd a teljes használati utasítást a www.husqvarna.com weboldalon.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

8.3.1 Akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos információkért lásd a teljes használati utasítást az Automower® Connect alkalmazásban és a Husqvarna weboldalon.

8.2 A termék tárolásának megkezdése



VIGYÁZAT: Töltse fel teljesen az akkumulátort, mielőtt a terméket tárolóba helyezi. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, az az akkumulátor károsodását okozhatja.

-
- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd: *Az akkumulátor töltése 20. oldalon.*
 - Állítsa a terméket OFF (KI) állásra. Lásd: *A termék kikapcsolt állapotba állítása 19. oldalon.*
 - Tisztítsa meg a terméket. Lásd: *Tisztítsa meg a terméket 22. oldalon.*
 - Tegye a terméket száraz, fagymentes helyre.
 - A terméket az összes kerékre állítva, egyenletes talajon vagy Husqvarna fali akasztón tárolja.
 - Ha a töltőállomást beltérben tartja, válassza le a töltőállomás tápellátását.
-

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet.

8.3 Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.

9 Műszaki adatok

9.1 Műszaki adatok

Méretek	Automower® Aspire R6V	Automower® 308V	Automower® 312V
Hossz, cm	59	59	59
Szélesség, cm	45	45	45
Magasság, cm	25	25	25
Tömeg, kg	9,9	9,9	9,9

Elektromos rendszer	Automower® Aspire R6V	Automower® 308V	Automower® 312V
Akkumulátor, lítium-ion 18,0 V/4,0 Ah, cikk-szám:	593 11 41-07		
Tápellátás (28 V DC), V AC	100–240		
Kisfeszültségű kábel hossza, m	10		
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett, kWh/hó	4,0	5,5	7,0
Töltőáram, A, DC	1,3	2,2	2,2
Tápegység típusa ⁵	ADP-40KR, ADP-40FW	ADP-60PR	ADP-60PR
Átlagos fűnyírási idő, perc	100	100	100
Átlagos töltési idő, perc	200	100	100

Zajszintek ⁶	Automower® Aspire R6V	Automower® 308V	Automower® 312V
Zajszint, észlelhető, dB (A)	63	63	63
Mért hangteljesítményszint, dB (A)	62	62	62
Zajkibocsátás mérési pontatlansága, KWA dB (A)	4	4	4
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél ⁷ , dB (A)	54	54	54

⁵ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést. Az „XX” határozza meg az ország verzióját, például a JP-t, az „Y” pedig a termék verzióját, például V.

⁶ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva. Kivéve az észlelhető zajszintet, amelyet az ISO 11094:1991 szabvány szerint mérnek.

⁷ Hangnyomás zajszintjének mérési pontatlansága K_{pA} 2–4 dB (A)

Nyírás	Automower® Aspire R6V	Automower® 308V	Automower® 312V
Nyírórendszer	3 forgó vágókés		
Nyírómotor max. fordulatszáma, ford./perc	2300	2300	2300
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	26	26	26
Vágási magasság, min.–max., cm	2–5	2–5	2–5
Vágási szélesség, cm	22	22	22
A lehető legkeskenyebb átgjártó, cm	120	120	120
A munkaterület maximális lejtése, %	40	40	40
A virtuális határ maximális lejtése, %	15	15	15
Maximális üzemidő, nyírás és töltés, óra/nap	13	10	15
Munkaterület-kapacitás – szabálytalan, m ² , +/- 20%	400	500	800
Munkaterület-kapacitás – szisztematikus, m ² , +/- 20%	600	800	1200

IP-kód	
Robotfűnyíró	IPX6
Töltőállomás	IPX4
Tápellátás	IP44

Töltőállomás antennája	
Működési frekvenciatartomány, Hz	100–80000
Maximális mágneses mező ⁸ , dBuA/m	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁹ , mW @60 m	<25

Bluetooth®	
Működési frekvenciatartomány, MHz	2400–2484
Maximális átvitt teljesítmény, dBm	9

Wi-Fi	
Támogatott frekvenciasávok	1–11-es csatorna (2412–2462 MHz)
	12–13-es csatorna (2467–2484 MHz)
	14-es csatorna
Működési frekvenciatartomány, MHz	2402–2480
Maximális átvitt teljesítmény, dBm	20

⁸ Az EN 303 447 szabványnak megfelelően mérve.

⁹ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurok, föld alatti villanypásztorok és hasonlóak között.

9.1.1 Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szövegjegy és embléma a *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

A Wi-Fi CERTIFIED™ logó a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegye. Ez a termék rendelkezik a Wi-Fi Alliance® tanúsítványával.



9.2 Szabad és nyílt forráskódú szoftverek

Ez a termék olyan szoftverösszetevőket tartalmaz, amelyeket a szerzői jogok tulajdonosai szabad szoftverként vagy nyílt forráskódú szoftverként licenclenek a GNU General Public License 2. verziója és/vagy a GNU Lesser General Public License 2.1 verziója és/vagy a Mozilla Public License 2.0 verziója szerint. Ezen szoftverösszetevők forráskódját bárki beszerezheti tőlünk egy adathordozón (CD-ROM, DVD vagy USB-adathordozó). Ez az ajánlat az objektumkód általunk történő legutóbbi szállításától számított három éven belül érvényes, és mindaddig érvényes, amíg pótalkatrészeket vagy ügyfélszolgálatot kínálunk az adott termékhez.

Kérjük, küldje el kérését az ügyfélszolgálati weboldalunkon keresztül: <https://www.husqvarna.com/uk/support/contact-us/>.

Kérjük, adja meg azt a címet, amelyre szeretné, hogy elküldjük a forráskódot. A további termékinformációk (pl. a termék pontos neve, sorozatszám stb.) segítenek a megfelelő forráskód azonosításában. A forráskódot az adatszolgáltató és a szállítás nyújtásával kapcsolatban ténylegesen felmerült költségek visszatérítése után küldjük el a megadott címre.



Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright© 2026 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás



1147027-58



2026-02-24